

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Ястребов Олег Александрович

Должность: Ректор

Дата подписания: 31.05.2024 14:24:27

Уникальный программный ключ:

ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»

Институт иностранных языков

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ В МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

44.03.02 ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

ПСИХОЛОГИЯ ОБРАЗОВАНИЯ

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2024 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Русский язык как иностранный в межкультурной коммуникации» входит в программу бакалавриата «Психология образования» по направлению 44.03.02 «Психолого-педагогическое образование» и изучается во 2 семестре 1 курса. Дисциплину реализует Кафедра теории и практики иностранных языков. Дисциплина состоит из 10 разделов и 20 тем и направлена на изучение русского языка как иностранного в межкультурной коммуникации.

Целью освоения дисциплины является формирование знаний и способности применять русский язык в межкультурной коммуникации.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Русский язык как иностранный в межкультурной коммуникации» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Иметь представление о коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения; УК-4.2 Проявлять способность к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения; УК-4.3 Обладать видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения;

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Русский язык как иностранный в межкультурной коммуникации» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Русский язык как иностранный в межкультурной коммуникации».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p><i>Иностранный язык**;</i> Русский язык и культура речи; <i>Русский язык как иностранный**;</i> Иностранный язык (факультатив); <i>Практический курс иностранного языка**;</i> <i>Практический курс русского языка как иностранного**;</i> Русский язык для иностранных студентов (факультатив); Второй иностранный язык;</p>	<p><i>Практический курс профессиональноориентированного перевода**;</i> <i>Практический курс профессиональноориентированного перевода на базе русского языка как иностранного**;</i> <i>Теория перевода**;</i> <i>Теория перевода на базе русского языка как иностранного**;</i> <i>Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций**;</i> <i>Русский язык как иностранный в формате общеевропейских компетенций**;</i> <i>Иностранный язык**;</i> Психология общения; <i>Русский язык как иностранный**;</i> Иностранный язык (факультатив); Русский язык для иностранных студентов (факультатив); Второй иностранный язык (практический курс); Второй иностранный язык;</p>

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

** - элективные дисциплины /практики

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Русский язык как иностранный в межкультурной коммуникации» составляет «2» зачетные единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)
			2
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>	30		30
Лекции (ЛК)	0		0
Лабораторные работы (ЛР)	0		0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	30		30
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	33		33
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	9		9
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	72	72
	зач.ед.	2	2

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
Раздел 1	Лексика и фразеологи.	1.1	Русский язык как основа коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии.	СЗ
		1.2	Слово и его лексическое значение.	СЗ
Раздел 2	Прямое и переносное значение слов .	2.1	Синонимы. Антонимы.	СЗ
		2.2	Общеупотребительные слова и слова, ограниченные в употреблении.	СЗ
Раздел 3	Фразеологизмы.	3.1	Эффективное решение профессиональных и научно-профессиональных задач средствами русского языка.	СЗ
		3.2	Устаревшие слова. Притчи, пословицы, поговорки.	СЗ
Раздел 4	Развитие связанной речи.	4.1	Владение взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельностью.	СЗ
		4.2	Соблюдение правильной интонации в предложениях.	СЗ
Раздел 5	Самостоятельные части речи (1).	5.1	Имя существительное. Глагол.	СЗ
		5.2	Наречие. Предлог. Союз.	СЗ
Раздел 6	Самостоятельные части речи (2).	6.1	Имя прилагательное.	СЗ
		6.2	Местоимение. Имя числительное.	СЗ
Раздел 7	Синтаксис, пунктуация.	7.1	Порядок слов в предложении. Главные члены предложения.	СЗ
		7.2	Неполные предложения.	СЗ
Раздел 8	Простые и сложные предложения.	8.1	Простые и сложные предложения.	СЗ
		8.2	Распространенные и нераспространенные предложения.	СЗ
Раздел 9	Сложносочиненные предложения.	9.1	Сложное предложение с сочинительной связью между его частями.	СЗ
		9.2	Равноправные составные части сложносочинённого предложения.	СЗ
Раздел 10	Сложноподчиненные предложения.	10.1	Сложное предложение, главная и придаточная части.	СЗ
		10.2	Межкультурное взаимодействие на русском языке.	СЗ

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – практические/семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации,	Моноблок ASUS Zen Aio Pro Z340IC – 12 шт, Проектор BenQ MW535 – 1 шт, Ноутбук Aser 15,6 –

	оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	1 шт., активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, SDL TRADOS Studio 2019 Professional Сублицензионный договор № 31/10/19-LS1 от 12.11.2019 – 33 лицензии
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Моноблок ASUS Zen Aio Pro Z340IC – 12 шт, Проектор BenQ MW535 – 1 шт, Ноутбук Aser 15,6 – 1 шт., активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, SDL TRADOS Studio 2019 Professional Сублицензионный договор № 31/10/19-LS1 от 12.11.2019 – 33 лицензии

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Караванова Л.Ж., Караванова Т.А. Российские праздники как основа кросс-культурной компетентности студентов-иностранцев: Учеб. пособие. – М.: РУДН, 2022. 229 с. - ISBN: 978-5-209-11035-4.
2. Караванова Л.Ж. Диво дивное, чудо чудное русский язык: учеб. пособие. М.: РУДН, 2020. 194 с. ISBN 978-5-209-10210-6.
3. Бренчугина-Романова А.Н., Денисова Л.О. Речевые практики: тексты для чтения и самостоятельной работы студентов, изучающих русский язык как иностранный и как неродной. Учебное пособие. – М.: Ай Пи Ар Медиа, 2022. – 99 с. - ISBN: 978-5-4497-1364-3

4. Теремова Р.М. Русский язык как иностранный. Актуальный разговор: учебное пособие для вузов. — 3-е изд., испр. и доп. — М.: Юрайт, 2020.—318 с. — (Высшее образование). <https://www.mgpu.ru/wp-content/uploads/2020/04/Russkij-yazyk-kak-inostrannyj>.

5. Русский язык как иностранный: учебник и практикум для вузов / под ред. Н.Д. Афанасьевой. — М.: Юрайт, 2020. — 350с. — (Высшее образование). <https://www.mgpu.ru/wp-content/uploads/2020/04/Russkij-yazyk-kak-inostrannyj>.

Дополнительная литература:

1. Русский язык как иностранный. Культура речевого общения [Текст/электронный ресурс]: Учебник для академического бакалавриата / И.А. Пугачев [и др.]. - Электронные текстовые данные. - М.: Юрайт, 2016. - 231 с.: ил. - (Бакалавр. Академический курс). - ISBN 978-5-9916-5585-9

http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=446579&idb=0

2. Тесты по грамматике русского языка как иностранного. Базовый и первый уровни общего владения языком [Текст/электронный ресурс]: Учебное пособие / Т.В. Шустикова; Под ред. Т.В. Шустиковой, В.А. Кулаковой. - 4-е изд., стер.; - М.: Изд-во РУДН, 2017, 2018. - 84 с.: ил. - ISBN 978-5-209-07677-3. - ISBN 978-5-209-08443-3

http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=470183&idb=0

3. Кейко А.С. Экскурсия по Московскому Кремлю [Текст/электронный ресурс]: Учебное пособие / А.С. Кейко, О.М. Кутсони. - Электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2018. - 73 с. : ил. - ISBN 978-5-209-08180-7

http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=466038&idb=0

4. Карапетян Н.Г. Готовимся участвовать в дискуссии на русском языке. Обучение профессиональному дискуссионному общению. [Текст/электронный ресурс]: Учебно-методическое пособие для иностранных студентов старших курсов / Н.Г. Карапетян, Н.М. Черненко. - Электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2014. - 53 с. : ил. - ISBN 978-5-209-05869-4

http://lib.rudn.ru/MegaPro2/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=428030&idb=0

5. Руденко-Моргун О.И. Учим русский самостоятельно и на уроке. Глаголы: Учебное пособие по русскому языку как иностранному. Уровень А1 [Электронный ресурс] = Studying Russian Ourselves and at the Lesson. Verbs: Russian as a Foreign Language Tutorial Book. Level A1 / О.И. Руденко-Моргун, А.Л. Архангельская, А.Н. Аль-Кайси. - Электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2018. - 168 с.: ил. - ISBN 978-5-209-08645-1. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=470632&idb=0

6. Тренировочный тест по русскому языку как иностранному: 2 сертификационный уровень [Электронный ресурс]: Учебное пособие / Е.Н. Хворикова [и др.]. - Электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2018. - 73 с. - ISBN 978-5-209-08813-4.

http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=470183&idb=0

7. Язык и речь в Интернете: личность, общество, коммуникация, культура [Электронный ресурс]: Сборник статей 2 Международной научно-практической конференции. Москва, РУДН, 29–30 марта 2018 г.: в 2 т. Т. 2 / Под общ. ред. А.В. Должиковой, В.В. Барабаша. - Электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2018. - 470 с.: ил. - ISBN 978-5-209-08628-4. - ISBN 978-5-209-08630-7 (т. 2).

http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=470325&idb=0

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН

<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации

<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS

<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс лекций по дисциплине «Русский язык как иностранный в межкультурной коммуникации».

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Русский язык как иностранный в межкультурной коммуникации» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИКИ:

<hr/> <i>Должность, БУП</i>	<hr/> <i>Подпись</i>	Караванова Людмила Жалаловна <hr/> <i>Фамилия И.О.</i>
<hr/> <i>Должность, БУП</i>	<hr/> <i>Подпись</i>	Караванова Людмила Жалаловна <hr/> <i>Фамилия И.О.</i>

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Заведующий кафедрой <hr/> <i>Должность БУП</i>	<hr/> <i>Подпись</i>	Соколова Наталия Леонидовна <hr/> <i>Фамилия И.О.</i>
---	----------------------	---

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Заведующий кафедрой <hr/> <i>Должность, БУП</i>	<hr/> <i>Подпись</i>	Соколова Наталия Леонидовна <hr/> <i>Фамилия И.О.</i>
--	----------------------	---